

Vitali Enns 12.12.2020

Abschriften von Archivdokumenten, 1917, Irinowka - Hamberg. Ergänzt mit Übersetzung auf Deutsch.

Ф. 254, о. 1, д. 2 Поземельная перепись 1917 Link - [https://www.familysearch.org/search/catalog/1538202?availability=Family % 20History % 20Library](https://www.familysearch.org/search/catalog/1538202?availability=Family%20History%20Library)

[in eckigen Klammern sind grundsätzlich Kommentare von Autor]

Beispiel c=25, 30м м [sohn 1892] - sohn mit alter von 25 angegeben, 30м м = abwesend seit 30 monaten mobilisiert, 1892 = einfache 1917-25

	Name	M	F	Status, Beruf	Gesamtkopf des Viehs	Fläche	Landwirtschaftliches Inventar	Ergänzungen	Kommentar	Grandma-Nr.
1	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 11-12	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7JKY?i=10&cat=1538202								
	Коопъ - наследники Кооп - Erben (von Koop, Kornelius (#945955) und Kliewer, Kornelia (#945954). Ihr Vater war Peter Kliewer, #neu)	z=41 [schwiegerson 1876] (#945960) вн=4 [enkel 1913]	д=49 [tochter 1869] (#1372784) д=41 [tochter 1876] (#945959) р=21 [arbeiterin 1896]	Приписной von hier	11	63,76	3	сдают 49 дес разным в своём обществе за скопщину verpachten 49 desjatine Land (Witwe Kornelia Peter Koop in der Volkszählung 1916 in Hamberg)		#1372784
2	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 9-10	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7J23?i=8&cat=1538202								
	Вд. Касперъ Екатерина Генрих. (#8029) [Вдова Каспер Екатерина Генриховна] Wittwe Kasper Katharina Heinrich	с=37, 26м м [sohn 1880]	х=77 [wirtin 1840] (#8029) д=49 [tochter 1869] д=30 [tochter 1887] вн=5 [enkelin 1912] вн=0 [enkelin 1917] р=17 [arbeiterin 1900]	Приписной von hier	11	62,87	2	арендует 50 дес пашни в своём обществе за скопщину pachten 50 des. Land (Witwe von Kasper, Heinrich (#493111))		#8029
3	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 8	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7JPV?i=7&cat=1538202								
	Касперъ Петръ Генриховичъ (#1208326) Kasper Peter Heinrich	х=52 [wirt 1865]	ж=48 [ehefrau 1869]	Приписной von hier	5	0,89	-			#1208326

4	Film 2429552, DGS 7806240, A. 1217	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-S73D-P?i=1216&cat=1538202						[та же страница][gleiche seite]	
	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 7	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7J5R?i=6&cat=1538202						[та же страница][gleiche seite]	
	Нейфельд Абрагам Абрагам Neufeld Abram Abram	x=63 [wirt 1854]	c=47 [schwester? 1870] p=26 [arbeiterin 1891]	Приписной von hier	7	0,89	1	(Molotschna Schulregister, 1861-62: Neufeld Abraham Abraham Abt 1854 Agatha Abt 1855 Hamburg 26.) (Sein Vater war Neufeld, Abram (#1189634))	[жена не указана, отсутствует] [ehefrau nicht aufgeführt, witwer]
5	Film 2429552, DGS 7806240, A. 1215-1216	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-S77N-9?i=1214&cat=1538202							
	Гейдебрехт Мария, вдова Heidebrecht Maria, Witwe	c=11 [sohn 1906]	x=48 [wirtin 1869]	Приписной von hier	1	-	-	арендует усадьбу у Гедйбр. Абрам, 1,5 дес за бесп. [безплатно] mietet herrenhaus bei Heidebrecht Abram, 1,5 des. kostenlos	(#341444? Sie war die Stiefmutter von Abraham Heidebrecht. Das Sterbejahr in Grandma könnte fehlerhaft sein?)
6	Film 2429552, DGS 7806240, A. 1214	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-S73X-X?i=1213&cat=1538202							
	Гертц Анна Ивановна, жена Абрама Петровича Герца Görtz Anna Johann, Ehefrau von Görz Abram Peter	m=37 [wirt 1880] (#1120054) c=12 [sohn 1905] c=2 [sohn 1915]	x=32 [wirtin 1885] д=9 [tochter 1908] д=6 [tochter 1911] д=4 [tochter 1913]	Приписной von hier	-	-	-	(war er es? Abraham Peter Goertz, in Volkszählung Ohrloff, geb. Oct 24, 1879, Dorfschule Ohrloff.- Molotschna Schulregister, 1892-1896.) (der Sohn #1120062 und die Töchtern #1120063, #1120064, #1120065 sind die Kinder mit Anna Harder, #1120061) (32 J. alt muss seine zweite Ehefrau Anna sein, die er nach Anna Harders Tod ca. 1913 heiratete, mit der er den Sohn, geb. ca. 1915 hatte, Helena Rogalsky war seine dritte Frau)	(War Goertz, Peter (#529791) der Vater von Abraham Goertz (#1120054) ?
7									
8	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 41	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7LN1?i=40&cat=1538202							
	Штоббе ПетрЪ Яковлевичъ Stobbe Peter Jakob	x=70 [wirt 1847]	ж=68 [ehefrau 1849]	Приписной von hier	-	-	-		#945957
9	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 39-40	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7LKH?i=38&cat=1538202							
	Тейхрибъ Гейнрихъ Гейнриховъ Teichröb Heinrich Heinrich	x=66 [wirt 1851] c=37, 30м м [sohn 1880] c=34, 30м м [sohn 1883] c=33, 30м м [sohn 1884] c=31, 20м м [sohn 1886] p?=35 [arbeiter 1882] p?=47 [arbeiter 1870]	x=65 [wirtin 1852] д=29 [tochter 1888] д=24 [tochter 1893] p=24 [arbeiterin 1893] p=17 [arbeiterin 1900]	Приписной von hier	27	93,10	17	сдаёт пашни 12 дес в своём обществе за скопщину verpachtet 12 des. Land	[возраст у дочери неразборчиво - или 21 или 24] [alter von tochter 21 oder 24]
10	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 37-38	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7LV8?i=36&cat=1538202							
	Еннсъ Иоганнъ Яковлевичъ Enns Johann Jakob	x=48 [wirt 1869] c=19, 5м н [sohn 1898] c=17 [sohn 1900]	ж=43 [ehefrau 1874] д=21 [tochter 1896] д=18 [tochter 1899] д=15 [tochter 1902] p=18 [arbeiterin 1899] p=17 [arbeiterin 1900]	Приписной von hier	35	63,25	8		#1184117

11	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 35-36	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7JL7?i=34&cat=1538202								
	Рейпенингъ Аронъ Ароновичъ Renpenning Aron Aron	x=38 [wirt 1879] c=8 [sohn 1909] p=28 [arbeiter 1889] p=14 [arbeiter 1903]	ж=41 [ehefrau 1876] д=12 [tochter 1905] p=20 [arbeiterin 1897] p=18 [arbeiterin 1899] p=16 [arbeiterin 1901]	Приписной von hier	27	62,87	13	арендует пашни 3,5 дес у Рейпен в своём обществе за скопщину сдаёт пашни 2 дес в чужом обществе за копщину pachtet 3,5 des. Land von Rennpenning verpachtet 2 des. Land (bei seinen Kindern und Enkelkindern in Grandma fehlerhafte Geburtsorte eingetragen. Die waren alle in Hamberg, Molotschna geboren, nicht Omsk)	(zweite Frau Elisabeth (#902039))	#942810
12	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 33-34	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7LNQ?i=32&cat=1538202								
	Рейпенингъ Аронъ Иоганновъ Renpenning Aron Johann	x=70 [wirt 1847] c=26 [sohn 1891] p=35 [arbeiter 1882] p=18 [arbeiter 1899]	ж=68 [ehefrau 1849] д=18 [tochter 1899]	Приписной von hier	25	94,86	14	сдаёт пашни 5,5 дес в своём обществе за копщину verpachtet 5,5 des. Land (Sohn 26 J. ist Jakob Enns #1550122)	(zweite Frau Helena Dahl (#8032))	#1027493
13	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 31-32	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7L21?i=30&cat=1538202								
	Нейфельдъ Данииль Иоганновъ Neufeld Daniel Johann	m=35 [муж 1882] c=5 [sohn 1912] c=3 [sohn 1914] c=2 [sohn 1915] p=26 [arbeiter 1891]	ж=28 [ehefrau 1889] д=7 [tochter 1910] p=18 [arbeiterin 1899]	Приписной von hier	17	45,90	6			#1170177
14	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 29-30	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7J29?i=28&cat=1538202								
	Нейфельдъ Давидъ Иоганновъ Neufeld David Johann	x=45 [wirt 1872] c=13 [sohn 1904] c=11 [sohn 1906] c=9 [sohn 1908] c=6 [sohn 1911] c=? [sohn] вдо?=20 [? 1891]	ж=37 [ehefrau 1880] д=17 [tochter 1900] д=15 [tochter 1902] д=8 [tochter 1909] д=5 [tochter 1912] д=3 [tochter 1914] p=14 [arbeiterin 1903]	Приписной von hier	35	63,76	12	арендует пашни 23,5 дес в своём обществе за копщину сдаёт пашни 2 дес в чужом обществе за деньги pachtet 23,5 des. Land verpachtet 2 des. Land		#164314
15	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 27-28	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7JFF?i=26&cat=1538202								
	Штоббе Яковъ Петровичъ Stobbe Jakob Peter	x=44 [wirt 1873] c=19, 5м [sohn 1898] c=17 [sohn 1900] c=9 [sohn 1908] c=6 [sohn 1911] c=2 [sohn 1915] p=26 [arbeiter 1891]	ж=44 [ehefrau 1873] д=21 [tochter 1896] д=15 [tochter 1902] д=11 [tochter 1906]	Приписной von hier	28	62,87	12	арендует пашни 24,5 дес. у Кооп за копщину сдаёт пашни 4 дес в чужом обществе за деньги pachtet 24.5 des. Land von Koop verpachtet 4 des. Land	[возраст у рабочего неразборчиво - или 20 или 26] [alter von arbeiter 20 oder 26]	#94596
16	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 25-26	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7L2C?i=24&cat=1538202								
	Унрау Корнелиусъ Давидовичъ Unrau Kornelius David	x=46 [wirt 1871] c=16 [sohn 1901] c=10 [sohn 1907]	ж=43 [ehefrau 1874] д=15 [tochter 1902] p=17 [arbeiterin 1900]	Приписной von hier	17	32,19	9	арендует пашни 13 дес в своём обществе за копщину pachtet 13 des. Land		#332831

17	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 23-24	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7J2G?i=22&cat=1538202							
	Коопъ Корнелиусъ Корнелиусовъ Коор Kornelius Kornelius	x=53 [wirt 1864] (#353427) c=26 [sohn 1891] c=24 [sohn 1893] c=20 [sohn 1897] v-p?=25 [? 1892]	ж=48 [ehefrau 1869] (#353428) д=18 [tochter 1899] p=20 [arbeiterin 1897]	Приписной von hier	23	31,56	12	арендует пашни 24,5 дес в своём обществе за скопщину pachtet 24,5 des. Land (Söhne: #142816, #142817, #353430, Tochter #353429)	#353427
18	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 21-22	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7LNY?i=20&cat=1538202							
	Герценъ Иоганъ Якововичъ Goerzen Johann Jakob	x=51 [wirt 1866] c=7 [sohn 1910] c=5 [sohn 1912] пл.=36 [neffe 1881]	ж=36 [ehefrau 1881] д=3 [tochter 1914] д=1 [tochter 1916] p=16 [arbeiterin 1901]	Приписной von hier	35	32,19	8	www.blackseagr.org A3342-EWZ50-C020; Frame: 0936 Goerzen Agnethe, b. 16 Feb 1916, Hamburg	(Frau Anna (#1275270)) #1275271
19									
20	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 63-64	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7L7R?i=62&cat=1538202							
	Региръ Зара Петровна Regier Sara Peter	c=19, 5 н [sohn 1898]	x=62 [wirtin 1855] д=28 [tochter 1889]	Приписной von hier	8	32,19	4	сдаёт пашни 24,5 дес Фаст Якову Ник. [Николаевичу] verpachtet 24,5 des. Land an Fast Jakob Nikolai	(Witwe Abram Regier #1195232) #1195230
21	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 61-62	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7LC5?i=60&cat=1538202							
	Фастъ Яковъ Николаевичъ Fast Jakob Nikolai	x=49 [wirt 1868] c=15 [sohn 1902] c=14 [sohn 1903] c=12 [sohn 1905] c=10 [sohn 1907] c=8 [sohn 1909] c=5 [sohn 1912]	ж=47 [ehefrau 1870] д=16 [tochter 1901] p=16 [arbeiterin 1901]	Приписной von hier	28	62,87	10	арендует пашню у Региръ Зара pachtet Land bei Regier Sara	(zweite Frau Elisabeth (#1167277)) #1014732
22	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 59-60	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7JD2?i=58&cat=1538202							
	Шеленбергъ Гергардъ Гергрдовъ Schellenberg Gerhard Gerhard	x=60 [wirt 1857]	ж=59 [ehefrau 1858] д=25 [tochter 1892] д=21 [tochter 1896] д=17 [tochter 1900]	Приписной von hier	10	63,26	9	сдаёт пашни 47 дес Нейфельд Иоганъ Абрам. арендует усадьбу у ? [не читаемо] verpachtet 47 des. Labd an Neufeld Johann Abram mietet Herrenhaus bei ? [unleserlich]	#1141015
23	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 57-58	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7JFC?i=56&cat=1538202							
	Нейфельдъ Иоганъ Абрамовичъ Neufeld Johann Abram	x=46 [wirt 1871] c=15 [sohn 1902] c=13 [sohn 1904] c=6 [sohn 1911] c=4 [sohn 1913] c=0 [sohn 1917]	ж=32 [ehefrau 1885] д=16 [tochter 1901] д=3 [tochter 1914] p=18 [arbeiterin 1899] p=20 [arbeiterin 1897] p=14 [arbeiterin 1913]	Приписной von hier	35	62,87	14	арендует пашни у Шеллен. в своём обществе за скопщину сдаёт 2 дес в чужом обществе за деньги [кому - не читаемо, вроде "крестья"] pachtet Land von Schellenberg verpachtet 2 des. Land	(zweite Frau Elisabeth (#1441107)) #76777= #1441106

24	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 54-55-56	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7L88?i=53&cat=1538202								
	Борнъ Зара Исааковна Born Sara Issak	c=47 [sohn 1870] p=26 [arbeiter 1891] p=18 [arbeiter 1899] p=18 [arbeiter 1899]	x=72 [wirtin 1845] d=45 [tochter 1872] d=43 [tochter 1874] d=37 [tochter 1880] p=22 [arbeiterin 1895] p=16 [arbeiterin 1901]	Приписной von hier	25	62,87	12	(Wohnte 1913 in Hamberg: No. 15, Dietrich Enns, jetzt Witwe von Korn. Born (#1281037). - MR 16 Jul 1913 p8.)	[дочери не трудоспособны] [похоже вдова, хозяин не числится] [töchter als arbeitsunfähig] [witwe, wirt nicht aufgeführt]	#1281052
25	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 52-53	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7LUS?i=51&cat=1538202								
	Дикъ Классъ Петровъ Dick Klass Peter	x=50 [wirt 1867] c=13 [sohn 1904] c=5 [sohn 1912] c=1 [sohn 1916] p=17 [arbeiter 1900]	ж=39 [ehefrau 1878] d=16 [tochter 1901] d=8 [tochter 1909] мать=74 [мать 1843] p=21 [arbeiterin 1896] p=18 [arbeiterin 1899]	Приписной von hier	32	94,42	13	сдаёт 2 дес в чужом обществе за деньги [кому - вроде "солдату"] verpachtet 2 des. Land [an Soldat?]		#586625
26	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 50-51	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7L6B?i=49&cat=1538202								
	Янценъ Гергардъ Корнелиусовъ Janzen Gerhard Kornelius	x=43 [wirt 1874] c=13 [sohn 1904] c=10 [sohn 1907] c=8 [sohn 1909] c=6 [sohn 1911] c=5? [sohn 1912] c=3 [sohn 1914] c=0 [sohn 1917]	ж=38 [ehefrau 1879] p=17 [arbeiterin 1900]	Приписной von hier	21	63,76	12			#945798
27	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 48-49	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7JNM?i=47&cat=1538202								
	Геднбрехтъ Абрамъ Абрамовичъ Heidebrecht Abram Abram	x=43 [wirt 1874] c=16 [sohn 1901] c=9 [sohn 1908] c=4 [sohn 1913] p=14 [arbeiter 1903]	ж=39 [ehefrau 1878] d=23 [tochter 1894] d=7 [tochter 1910]	Приписной von hier	35	32,44	11	арендует пашни 24 дес у своих умерших родственников pachtet 24 des. Land von verstorbenen Verwandten		#736667
28	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 46-47	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7LNX?i=45&cat=1538202								
	Бергенъ Яковъ Гергардовъ Bergen Jakob Gerhard	x=70 [wirt 1847] c=24, 30м м [sohn 1893] c=19, 5м н [sohn 1898] ?=24 [? 1893] p=13 [arbeiter 1904] з=30, 20м м [schwiegersonn 1887] ?=2? [? 1915]	-- d=20 [tochter 1897] d=22? [tochter 1895] p=16 [arbeiterin 1901] d=26 [tochter 1891]	Посторонний von außen	19	63,76	13	арендует пашни 6 дес у Регерь pachtet 6 des. Land von Regier	[2 мужчин плохо читаемо, не понятно] [дочь возраст вроде 22] [жена не указана, вдовец] [bei männlichen 2 sätze nicht ganz klar] [alter von tochter scheinbar 22] [ehefrau nicht aufgeführt, wirtwer]	#31691
29	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 44-45	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7L63?i=43&cat=1538202								
	Рейпенингъ Петръ Иоганновъ Rennpenning Peter Johann	x=66 [wirt 1851] c=24 [sohn 1893] c=16 [sohn 1901] p=50 [arbeiter 1867] p=11 [arbeiter 1906]	ж=61 [ehefrau 1856] d=23 [tochter 1894] d=19 [tochter 1898]	Посторонний von außen	26	62,87	14	арендует 24,5 дес пашни в своём обществе pachtet 24,5 des. Land		#428672

30	Film 2430295 Item1, DGS 7806797, A. 42-43	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-7JVZ?i=41&cat=1538202							
	Гильдебрандт Гергардъ Петров Hildebrandt Gerhard Peter	x=47 [wirt 1870] c=17 [sohn 1900] c=16 [sohn 1901] c=13 [sohn 1904] c=13 [sohn 1904] c=10 [sohn 1907] c=9 [sohn 1908] c=1 [sohn 1916]	ж=37 [ehefrau 1880] д=16 [tochter 1901] д=7 [tochter 1910] р=16 [arbeiterin 1901]	Посторонний von außen	22	62,87	14	арендует 24,5 дес пашни у Зименс в своём обществе сдаёт 6 дес пашни в чужом обществе pachtet 24,5 des. Land von Siemensverpachtet 6 des. Land (dritte Frau Epp, Maria (#480872))	#1201018
31									
32	Film 2429552, DGS 7806240, A. 1189-1190	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-S77K-4?i=1188&cat=1538202							
	Пеннеръ Давидъ Давидовъ Penner David David	x=50 [wirt 1867] c=25, 30м м [sohn 1892] c=18 [sohn 1899] c=10 [sohn 1907] р=30 [arbeiter 1887] з=27, 20м м [schwiegersonn 1890] вн=2 [enkel 1915]	ж=45 [ehefrau 1872] д=23 [tochter 1894] д=19 [tochter 1898] д=15 [tochter 1902] д=8 [tochter 1909]	Посторонний von außen	22	62,87	11	арендует 49 дес пашни в своём обществе за скопщину pachtet 49 des. Land	#148372
33	Film 2429552, DGS 7806240, A. 1187-1188	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-S7W9-F?i=1186&cat=1538202							
	Бергенъ Екатерина Яковлевна Bergen Katharina Jakob	c=27, 30 м [sohn 1890]	x=68 [wirtin 1849] д=34 [tochter 1883] д=12 [tochter 1905] р=22 [arbeiterin 1895]	Посторонний von außen	13	32,63	10	сдаёт пашни 24,5 дес Ренпенинг Петру Иванов. verpachtet 24,5 des. Land an Rennpenning Peter Johann (Wohnte 1913 in Hamberg: No. 8, David Unruh, jetzt Witwe Peter Bärge (#215826). - MR 16 Jul 1913 p8.)	[хозяин не указан, вдова] [wirt nicht aufgeführt, witwe] #215827
34	Film 2429552, DGS 7806240, A. 1186								
	Валлъ Петръ Яковлевичъ Wall Peter Jakob	x=53 [wirt 1864] c=22, от н [sohn 1895] з=32 [schwiegersonn 1885] вн=0 [enkel 1917]	ж=40 [ehefrau 1877] д=22 [tochter 1895]	Посторонний Мельникъ von außen Müller	7	0,44	-	(War in der Volkszählung 1916 in Klippenfeld. Hat in der Volkszählung 1917 auch Land in Klippenfeld. Molotschna Schulregister, 1873-74: Wall Jacob MargarethaAbt 1860 Peter Abt 1864 Klippenfeld.)	[от н = отсутствует, не мобилизован] [от н = abwesend, nicht mobilisiert]
35	Film 2429552, DGS 7806240, A. 1184-1185	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-S77Y-4?i=1183&cat=1538202							
	Нейфельдъ Францъ Томасовичъ Neufeld Franz Thomas	x=37 [wirt 1880]	ж=30 [ehefrau 1887] д=12 [tochter 1905] д=9 [tochter 1908]	Посторонний Садовн. [Садовник] von außen Gärtner	4	7,97	-	имеет 1 дес (250 корней) плодового сада и 5 дес питомн. [питомник?] besitzt 1 des. (250 Würzeln) Obstgarten und 5 des. [Pflanzenschule?]	#1199627
36	Film 2429552, DGS 7806240, A. 1183	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-S73X-C?i=1182&cat=1538202							
	Вальде Анна Исааковна вд. [вдова] Walde Anna Isaak, Witwe	--	ж=50 [ehefrau 1867] д=18 [tochter 1899]	Посторонний von außen	1	0,89	-		

37	2430292 Item 2, DGS 7806794, A. 709	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-Z1VW?i=762&cat=1538202							
	Ткаченко Григорий Кузьмичь жена Ефросия Митрофановна Tkatschenko Grigorij Kuzmitsch Frau Efrosija Mitrofanowna	м=-, 5м [ehemann] с=5 [sohn 1912] о=60 [vater] р=12 [arbeiter 1905] р=12 [arbeiter 1905]	х=28 [wirtin 1889] д=3 [tochter 1914] св=13 [schwester von frau? 1904]	Посторонний Крестьянин Малоросс Пастух	3	-	11	Status- von außen Landmann Russisch Schäfer	
38	2430292 Item 2, DGS 7806794, A. 764	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-Z1F1?i=760&cat=1538202							
	Косой Моисей Аронович Kosoj Moisej Aronowitsch	м=40 [ehemann 1877]	ж=30 [жена 1887]	Посторонний Мещанин Еврей Предприниматель	-	-	1	Status- von außen [meschhanin] jude geschäftemacher	
39	Film 2429552, DGS 7806240, A. 1194-1195	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-S77G-3?i=1193&cat=1538202							
	Вильмс Гергардъ Генрихович Willms Gerhard Heinrich	х=37 [wirt 1880] с=13 [sohn 1904] с=11 [sohn 1906] с=7 [sohn 1910] с=3 [sohn 1914]	ж=35 [ehefrau 1882] д=10 [tochter 1907] д=6 [tochter 1911] д=4 [tochter 1913]	Посторонний Учитель von außen Lehrer	6	-	-	арендует усадьбу в своём обществе за упл.? [уплату?] pachtet Herrenhaus	#670898
	Film 2429552, DGS 7806240, A. 1181-1182	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-S7WS-8?i=1180&cat=1538202							
	Зименъ Гейнрихъ Гейнрих Siemens Heinrich Heinrich			Приписной Хозяйство отсутствует von außen ohne Wirtschaft	-	31,13	-	сдаёт 31,13 дес пашни в своём обществе за скопщину verpachtet 31,13 des. Land	
	2430292 Item 2, DGS 7806794, A. 709	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-Z1GS?i=708&cat=1538202							
	Общественное Здание Gemeindegebäude				-	1,5	-	[школа или кирха] [Schule oder Kirche]	
44 bis 47	Film 2430292 Item 2, DGS 7806794, A. 757-761	https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CS9L-Z99L-H?i=756&cat=1538202							
	Не Меннониты - русские жители с семьями Keine Mennoniten - russische Bewohner mit Familien			Посторонний Крестьянин Малоросс Беженец	-	-	-	Status- von außen Landmann Russisch Flüchtling	